

ГАМБУРГ

Путешествие за покупками

Просто люкс!

COS



DUTY FREE



Welcome to luxury.

Добро пожаловать в мир роскоши!

Welcome to a world of quality shopping at Hamburg Airport. Discover our range of exclusive products such as elegant fragrances, high-quality cosmetics and exquisite spirits at simply irresistible prices.

Тонкие ароматы парфюмерии, роскошная косметика и алкогольные напитки высшего класса по доступным ценам. Откройте для себя мир эксклюзивного шоппинга – ждем вас в аэропорту Гамбурга!

Discover Premium Shopping online: heinemann-dutyfree.com

 HEINEMANN

Гамбург – город в превосходной степени

О Гамбурге нередко говорят, как о самом-самом городе. Здесь больше миллионов, чем в других городах в Германии, в порт прибывают самые большие и красивые круизные корабли, в Гамбурге больше мостов, чем в той же Венеции. Это удивительный мир шоппинга с множеством разнообразных и часто необычных магазинов, здесь наслаждение панорамным видом на порт органично сочетается с удовольствием от замечательной кухни, в которой огромную роль играют продукты моря. В городе немало ресторанов, отмеченных престижными звездами гида Мишлен. Славятся гамбургские дизайнеры модной одежды и украшений, уникальные лакомства выпускают местные шоколадье (многое ручного производства), здесь даже крутят сигары. Мы готовы показать гостям Гамбурга самое лучшее, помочь совершить прогулку в самые-самые интересные кварталы города. Туда, где живут горожане, где они делают покупки, ходят в рестораны и бары, где рождается особенная атмосфера Гамбурга. Знакомиться с ним лучше не торопясь, обстоятельно, чтобы почувствовать всё очарование этого города.

3 | Город на Эльбе





© www.mediasever.hamburg.de/S. Schwarz

4 | Нойер вал

ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ШОПИНГ

Для тех, кто стремится одеваться по последней моде и любит атмосферу элегантных бутиков, Гамбург – наилучший адрес. Здесь от покупок получаешь особое удовольствие, расставаясь с деньгами без сожаления.

Мощная камнем элегантная улица **Нойер вал** (Neuer Wall) – бульвар модных брендов. Здесь представлена продукция от Armani, Jil Sander, Bulgari, Cartier, Sonnichsen, Offermann, Louis Vuitton, Windsor или Burberry, украшения от Tod's, дорогие канцелярские товары гамбургской марки Montblanc, ювелирные украшения от Wempe...

Улица **Юнгфернштик** (Jungfernstieg), проходящая вдоль озера Бинненальстер, одна из самых привлекательных для шопинга в городе. Своим названием она обязана незамужним дочкам из знатных гамбургских семей (Jungfer – незамужняя девушка), которые раньше прогуливались здесь по воскресеньям. Сегодня на Юнгфернштик тон задают крупные торговые центры и эксклюзивные бутики.

В элегантном торговом центре **Alsterhaus**, отметившем недавно 100-летие, традиции и современность соединяются самым впечатляющим образом. В ассортименте парфюмерия, косметика, одежда солидных брендов, аксессуары, предметы интерьера. В рамках VIP-

обслуживания предоставляется персональный шопинг-консультант. К услугам гостей ресторан, кафе, магазин продуктовых деликатесов, где можно побывать в первом в мире бутике шампанских вин, очень модно у гамбургской элиты.

Прекрасный пример ганзейской обстоятельности и качества – величественный пассаж **Hamburger Hof**. Здесь и эксклюзивная обувь, и кожаные изделия, и аксессуары, и ювелирные украшения. А еще тут есть цветочный магазин Blume. Это настоящая галерея ярких красок и неожиданных композиций.

И еще много других отличных магазинов выстроилось вдоль незабываемой Юнгфернштик.

Жиль Сандер (JIL SANDER)

Сильный характер сделал Жиль Сандер великим дизайнером. Ее карьера началась в Гамбурге. Именно здесь она создала свой ни с чем несравнимый, неподвластный времени стиль, девиз которого – «Ничего лишнего». Адрес: Jil Sander 1 Neuer Wall 43 Пн.– сб.: 10.00–19.00 www.jilsander.com

Montblanc Boutique

Эксклюзивные письменные принадлежности, а также разнообразные аксессуары, сделанные в Гамбурге. Часть продукции выпущена ограниченными сериями. Например, престижная серия подарочных авторучек John Lennon Special Edition с музыкальной символикой.

Адрес: Neuer Wall 18 Пн.–пт.: 10.30–19.00, сб. 10.30–18.00 www.montblanc.com

LADAGE & OELKE

Ни один другой магазин одежды не отражает в такой степени сходство Гамбурга с английскими городами, как старая гамбургская компания Ladage&Oelke, образованная еще в 1845 г. Она традиционно поддерживает лучшие традиции изысканной ганзейской классики, создавая при этом удивительно необычные модели.

Адрес: Ladage&Oelke, Neuer Wall 11 (Neustadt) Пн.–пт.: 10.00–19.00, сб.: 10.00–18.00 www.ladage-oelke.de



5 | Квартал ABC



© Michael Penner



© www.mediasever.hamburg.de/C. Spahr

Королевская фарфоровая мануфактура

KPM Galerie. Замечательная посуда в неповторимом стиле из «белого золота», так называют в Германии фарфор. История марки насчитывает более двух с половиной столетий. Адрес: Neuer Wall 13, Mellin-Passage (Neustadt) Пн.–пт.: 10.00–19.00, сб.: 10.00–18.00 www.kpm.de

UNGER. Роскошный модный магазин с ганзейским шармом: превосходное обслуживание и первоклассный ассортимент одежды от модных дизайнеров как для приверженцев традиционного стиля, так и для поклонников самых последних веяний. Адрес: Neuer Wall 35 (Neustadt) Пн.–пт.: 10.00–19.00, сб.: 10.00–18.00 www.unger-hamburg.com



© www.mediasever.hamburg.de/K.-U. Gandbach

Квартал ABC

В нескольких шагах от торговых улиц центра города начинается квартал ABC (ABC-VIERTEL), названный так по имени одной из самых старых улиц Гамбурга – ABC-Strasse.

Здесь разместились великолепные магазины, где продаются произведения искусства, антиквариат, одежда, изделия для дома, превосходные продукты со всего мира. Плюс несколько банков. Многими компаниями, такими как ULI SCHNEIDER, FELDENKIRCHEN или KOKO VON KNEBEL, управляют их владельцы. Это придает кварталу ABC особые шарм, характер и стиль. Здесь находятся и магазины таких международных брендов, как CHANEL, RALPH LAUREN и PRADA. Здесь очень красивые улицы: типичные ганзейские нештукатуренные здания из обожженного кирпича соседствуют с отреставрированными домами в стиле модерн и современными фасадами из стекла и хрома.

ULI SCHNEIDER

Авангардный бренд, в котором эксклюзивность подчеркивается благодаря оригинальным деталям. Здесь сделана ставка на благородные ткани, четкие линии и сдержанный рисунок. Адрес: ABC-Strasse 1

Тел.: +49-40-69 08 64 50 www.uli-schneider.de Пн.–пт.: 10.00–19.00, сб. 10.00–16.00

BETTINA SCHOENBACH

В магазине представлены юбочные и брючные костюмы в чистых цветах и формах, а также вечерние туалеты и аксессуары от гамбургского дизайнера. Создал знаменитый тесноватый блейзер с тремя пуговицами и платье из тафты для Ангелы Меркель, Беттина Шёнбах произвела настоящий фурор. Адрес: Neue ABC-Strasse 1 Тел.: +49-40-89 70 07 78 www.bettinaschoenbach.de Пн.–пт.: 10.00–19.00, сб. 10.00–16.00

Koko von Knebel – Роскошь для собак

Высококачественные свитера с капюшонами, плавательные жилеты и другие аксессуары Lifestyle для собак. Адрес: ABC-Strasse 4 Пн.– вс.: 11.00–18.00



© www.mediaserver.hamburg.de/S. Schwarze

© www.mediaserver.hamburg.de/S. Schwarze

6 | Пассажи

Храмы торговли

Среди немецких городов Гамбург держит пальму первенства по количеству торговых пассажей в центре города. Это настоящие храмы торговли, разнообразные и по ассортименту, и по архитектуре.



Hanse-Viertel

Роскошный пассаж, где расположены 60 магазинов и бутиков, представляющих такие бренды, как Chez Elle, Stefanel, Pandora... Ассортимент – от товаров для дома до нижнего белья. Многочисленные рестораны и кафе делают шопинг здесь еще более приятным. Плюс к этому интересные культурные мероприятия и выставки, которые делают посещение магазинов просто незабываемым.

Alsterarkaden

Рядом с озером стоит пассаж «Альстерские аркады» (Alsterarkaden). Здание, спроектированное архитектором Алексисом де Шатонёфом (Alexis de Chateauneuf), привносит толику итальянской атмосферы в город на Эльбе. Этот самый маленький торговый пассаж Гамбурга известен своими эксклюзивными магазинами. Напри-

мер, здесь покупатели смогут найти подходящие украшения и аксессуары у ювелира Торстена Похарда, широкий выбор товаров для путешествий предлагается под брендом Tumt.

Colonnaden

Этот пассаж находится между озером Альстер и Оперным театром. Здание украшают многочисленные колонны и аркады. Район считается одним из самых прелестных в центре города. Здесь одно уличное кафе сменяется другим, теснятся ресторанные террасы и бистро, а между ними расположены изысканные магазинчики.

Levantehaus

Здесь в едином комплексе, выстроенном в классическом стиле, объединились более 40 специализированных магазинов международного уровня, гастрономия экстра-класса и роскошный отель Park Hyatt Hamburg 5*. Побывать здесь значит провести время с удовольствием.

Galleria

Удачный комплекс из утонченных бутиков и уютных бистро представ-

ляет собой торговый центр Galleria на улице Гроссе Бляйхен (Grosse Bleichen), выходящей на Юнгфернштиг. Впечатляет здание торгового центра, построенное из мрамора, хромированной стали и стекла. Пол и стены основных залов и проходов выполнены в виде «шахматки». Здесь разместились 25 магазинов. Под флагами модных брендов Burberry, Liedloff и Giselle предлагается классика. В ассортименте Pyrate Style, наоборот, броская ультрамодная одежда, а также аксессуары из кожи.

Europa Passage

Еще один храм торговли. Он расположен в центре города между улицами Юнгфернштиг и Мёкебергштрассе. На пяти этажах торгового комплекса разместились 120 магазинов. В продаже модная одежда, книги, электроника... Множество наименований, главное – определиться с выбором... У здания очень выразительный дизайн, созданный гамбургским архитектором Хади Тегерани (Hadi Teherani).

www.mediaserver.hamburg.de/
S. Schwarze

7 | Территория

Экстравагантный район

Вокруг озера Внешний Альстер (Aussenalster) сгруппировались городские кварталы Ротербаум (Rotherbaum), Пёсельдоф (Poseldorf), Харвестехуде (Harvestehude), Эппендорф (Eppendorf) и Винтерхуде (Winterhude) с парками и двухэтажными вилами крупной буржуазии, построенными в стиле модерн. Это не только очень престижный квартал, но и «родина» бесчисленных бутиков, специализированных магазинов, кафе, ресторанов и галерей.

Colleen B. Rosenblat

Потрясающие ювелирные украшения – в роскошном интерьере магазина Колин Розенблат (Colleen B. Rosenblat), не раз отмеченного престижными наградами.

Адрес: Mittelweg 49 a/Hinterhof (Harvestehude)
Вт. – пт.: 10.00–18.00, сб.: 10.00–15.00
www.rosenblat.de

Kaufrausch

Это самый маленький модный торговый центр города. Его название можно перевести как «шопинг-лихорадка». Он находится в центре respectable района Эппендорф. Тот, кто еще не завершил свое шопинг-путеше-

ствие, найдет в здешних мини-магазинчиках броскую одежду, сумки, головные уборы, нижнее белье, украшения, часы и модное кафе-бар.

Адрес: Isestrasse 74

Millions&Millions

Высококачественные ткани и эксклюзивный дизайн Made in Germany. Модный бренд, основанный в 2006 г. дизайнером Дюней Йлдиц Кан (Dunya Yildiz Can). Фирма одевает знаменитостей по особым поводам и создает стильные вещи для уверенных в себе женщин и мужчин. Специальные модели для детей. Обслуживание на уровне 5-й авеню в Нью-Йорке.

Адрес: Eppendorfer Landstr. 106

Isemarkt

Еще одна изюминка шикарного района Эппендорф – это рынок Isemarkt, что расположен под железнодорожной эстакадой на улице Isestrasse. Isemarkt – самый длинный в Европе открытый рынок. Трудно остаться равнодушным при таком потрясающем выборе прекрасных продуктов. Адрес: Isestrasse; ст. метро (U-Bahn) Hoheluftbrücke или Eppendorfer Baum
Вт., пт.: 08.30–14.00

Tresor

В этом светлом стильном магазине Катя Биннэ (Katja Binne) представляет невероятно оригинальные украшения своей работы, от которых невозможно оторвать глаз, настолько притягательны их волнующие формы. Адрес: Eppendorfer Weg 274
Вт. – пт.: 11.00–19.00, сб.: 11.00–16.00
www.tresorhamburg.de

© www.mediaserver.hamburg.de/Co. Bruch





8 | Дизайнеры

Фешенебельные адреса

В фешенебельных кварталах города демонстрируют свои работы молодые гамбургские дизайнеры моды, каждый по-своему и немного по-сумасшедшему. Особенно в районе Карофиртель (Karoviertel), где много маленьких ателье, в которых талантливая молодежь создает свои коллекции. Многие новые бренды произвели немалый фурор и добились международного успеха благодаря свойственным молодым полету фантазии и свежим идеям.



Anna Fuchs

Ее платья вызывают всеобщий интерес и уже были замечены на некоторых красных ковровых дорожках, выделяясь своим элегантным, изысканно сексуальным стилем. Дважды дизайнер получала награду Rising Star Award – аналог Оскара в мире моды.
Адрес: Karolinenstrasse 27
Тел.: +49-40-40 18 54 08
Пн. – пт.: 12.00–19.00, сб.: 11.00–17.00
www.annafuchs.de

Sibilla Pavenstedt

Известные актрисы входят в число постоянных клиенток этого дизайнера, а ее потрясающие вечерние платья вызывают неизменный восторг.
Адрес: Lange Reihe 13 (St. Georg)
Тел.: +49-40-80 60 24 80
www.sibilla.pavenstedt.met

Шопинг за городом

Знаменитые международные модные марки, эксклюзивные бренды, высококлассная гастрономия и востребо-

ванные классические услуги – это круглогодичный ассортимент магазинов аэропорта Гамбурга. Перед отлетом здесь можно без проблем и спешки приобрести эксклюзивные модные товары, аксессуары, игрушки, электротехнику, включая «классику» Travel Value & Duty Free.

Подробная информация по отдельным магазинам, гастрономии и прочим услугам: www.hamburg-airport.de

McArthurGlen Designer Outlet

На охоту за скидками можно отправиться в недавно открывшийся модный аутлет McArthurGlen Designer Outlet в Ноймюнстере (Neumunster), что в 40 минутах езды на север от Гамбурга. Здесь можно купить дизайнерскую одежду со скидками до 70%.



9 | Удовольствие

Гамбург на вкус

Северогерманская кухня славится блюдами из рыбы и морепродуктов. Из традиционной кухни на переднем плане старинное блюдо моряков лабскаус – густой суп-пюре из солонины (ее часто заменяют рыбой), маринованной свеклы, картофеля, лука и соленых огурцов с яичницей. Вместе с тем здесь очень широко представлено международное меню.

Oschatzchen

Этот магазин – настоящий рог изобилия для гурмана. Великолепные пряности, изысканные кондитерские изделия и кулинарные деликатесы со всех уголков мира собраны здесь в одном месте. Плюс к этому прекрасный выбор высококачественных кухонных аксессуаров и посуды для сервировки стола. Наконец, здесь очень стильная, скажем так, аппетитная атмосфера.

Адрес: Hohe Bleichen 26 (Neustadt)
Пн. – пт.: 10.00–19.00, сб.: 10.00–18.00
www.oschaetzchen.com

Alsterhaus Feinkost

В уникальном торговом центре на Альстере превосходный отдел деликатесов. Здесь можно не только купить что-либо вкусненькое, например шоколад фирмы Lindner, но и посидеть в брасерии, в баре Die Bank, в японском ресторане SHIAWASE – Tee – Kultur – Sushi, а также пройтись по гурмэ-бульвару с различными ресторанами.

Адрес: Jungfernstieg 16–20 (Neustadt)
Пн. – сб.: 10.00–20.00
www.alsterhaus.de

Messmer Momentum

Здесь посетители могут познакомиться с тысячелетней историей чая, попробовать лучшие сорта этого древнего напитка в чайном лаунже или изучить ассортимент чайного магазина рядом со стоянкой исторических кораблей Museumshafen.

Адрес: Am Kaiserkai 10 (Hafencity)
Ежедн.: 11.00–20.00
www.messmer.de

Chocoversum: Эксклюзивные дегустации шоколада

Почему какао делает нас счастливыми, что такое «менеджерский шоколад»? В этом ателье ароматов можно узнать много интересного, познакомиться с секретами производства «сладкого золота» и даже попробовать себя в роли шоколадье. В шоколадном магазине продаются сладости фирмы HACHEZ.

Адрес: Messberg 1 (Neustadt)
Пн. – сб.: 10.00–18.00
www.chocoversum.de



Настоящий велнес: Дом компании Nivea

Почему бы не сделать массаж ног под названием «Седьмое небо» после упрямого хождения по магазинам или не получить SOS-процедуры для всего тела? Для этого нужно направиться прямоком в «храм хорошего самочувствия» в самом сердце Гамбурга, в настоящий оазис покоя и расслабления. На трех этажах гости погружаются в уникальный мир марки Nivea. Во всем мире есть всего лишь два подобных дома компании Nivea – в Берлине и Дубае.
Адрес: Jungfernstieg 51 (Neustadt), www.nivea.de
Пн. – сб.: 10.00–20.00



Гастрономические звезды

Без сомнения, после Берлина и Мюнхена Гамбург – город с самым большим числом ресторанов, отмеченных звездами Мишлен. Здесь гости могут отправиться в тур для настоящих гурманов.



Улица Grosse Elbstrasse

Здесь без проблем можно объединить наслаждение панорамным видом на порт с удовольствием от замечательной кухни. На улице Grosse Elbstrasse один модный ресторан следует за другим, среди них **Fischereihafenrestaurant, Au Quai, La Vela** и **Lutter & Wegner**.

Haerlin в гостинице Hotel Vier Jahreszeiten увенчан звездой Мишлена, а также имеет 17 баллов французского кулинарного гида Gault Millau. Этим ресторан обязан корифею гастрономических наук повару Христофу Рюфферу. Здесь наряду с классическими блюдами французской кухни и легкими средиземноморскими деликатесами в меню «включен» прекрасный вид на озеро Бинненальстер. Адрес: Haerlin в отеле Vier Jahreszeiten, Neuer Jungfernstieg 9-14 www.restaurant-haerlin.de

Le Canard Nouveauist – популярный ресторан, очень современный, но с восточным колоритом и с фантастическим видом на Эльбу и порт. Здесь очень элегантно, но не напыщенно и уж никак не скучно. Адрес: Elbchaussee 139 (Ottensen) www.lecanard-hamburg.de

Ресторан CARLS стоит рядом с филармонией Elbphilharmonie. В ресторане шикарная атмосфера брассери с блюдами кухни северной Германии, приготовленными с французским акцентом.

Адрес: Am Kaiserkai 69 (Hafencity) www.carls-brasserie.de

В **ресторан Die Bank** заходят очень требовательные гурманы. Знаменитый повар Томас Фишер (Thomas Fischer) заботится о том, чтобы рыбные деликатесы были приготовлены самым лучшим образом. Адрес: Hohe Bleichen 17 (Neustadt) www.diebank-brasserie.de

Рекомендуем: Ледяной бар Alpha Noble Ice Bar

В первом и единственном в Германии ледяном баре при температуре -5°C подают холодную водку в покрытых льдом бокалах. Импозантные колонны, статуи и ледяная барная стойка создают ощущение совсем другого мира.

Адрес: Neumuhlen 11 www.indochine.de



Карточка Hamburg Card

дает право на бесплатный проезд общественным транспортом, а также предоставляет до 50% скидки более чем на 150 туристических предложений. Приобрести ее можно в туристических информационных бюро, во многих отелях.



Shopping area



Hamburg Tourismus GmbH
Steinstrasse 7, 20095 Hamburg
Тел.: + 49 (0) 40 300 51 0
Факс: + 49 (0) 40 300 51 220
www.hamburg-travel.com/ru

ASICS • CLOSED • CORNELIANI • DANIEL HECHTER • ESCADA
MARC CAIN • PUMA • ST. EMILE • STEFANEL И МНОГИЕ ДРУГИЕ



ВАШИ ЛЮБИМЫЕ
ДИЗАЙНЕРСКИЕ
БРЕНДЫ
СО СКИДКАМИ ОТ
30% ДО 70%

люби моду, наслаждайся жизнью



designeroutletneumuenster.de



Hamburg